



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för kultur och utbildning

2011/2025(INI)

22.3.2011

ÄNDRINGSFÖRSLAG 1 - 34

Förslag till yttrande
Seán Kelly
(PE458.791v01-00)

Ett samlat grepp på skyddet av personuppgifter i Europeiska unionen
(KOM(2010)0609 – 2011/2025(INI))

AM\861460SV.doc

PE460.957v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_NonLegOpinion

Ändringsförslag 1
Emma McClarkin

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer, ***särskilt vad beträffar HTTP-cookies och direktiv 2008/58/EG.***

Or. en

Ändringsförslag 2
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer, ***för att säkerställa rättssäkerheten på den digitala inre marknaden.***

Or. en

Ändringsförslag 3
Nadja Hirsch

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet understryker behovet av en bättre och bredare definition av personuppgifter inom områdena onlineteknik och digital teknik, i synnerhet med tanke på nya former av identifiering och spårning av personer ***för att underlätta ett effektivare skydd av personuppgifter.***

Or. de

Ändringsförslag 4
Malika Benarab-Attou

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

1a. Europaparlamentet betonar att behandling av känsliga uppgifter om ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiös eller filosofisk övertygelse, medlemskap i fackförening samt uppgifter som rör hälsa och sexualliv måste ske under strikt reglering och att offentliggörande av sådan information generellt är förbjudet.

Or. fr

Ändringsförslag 5
Maria Badia i Cutchet

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet påminner om att det nuvarande undantaget i direktiv 97/46/EG (artikel 9) från vissa bestämmelser om skydd av personuppgifter för journalistiska ändamål är nödvändigt för en fri och oberoende press. Parlamentet uppmanar kommissionen att som ett minimum behålla undantaget och att helst stärka det.

Or. en

Ändringsförslag 6
Malika Benarab-Attou

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet understryker vikten av att informera användare om ***vilken*** myndighet som är ansvarig för uppgiftsskydd, ***hur de får*** tillgång till sina personuppgifter och hur de kan korrigera eller radera dem.

2. Europaparlamentet understryker vikten av att informera användare om ***identitetsuppgifter för den*** myndighet som är ansvarig för uppgiftsskydd, ***om deras rätt till*** tillgång till sina personuppgifter och om hur de kan korrigera eller radera dem ***och om hur de utövar rätten till radering, dvs. rätten att begära att behandlingen av personuppgifterna upphör och att de raderas när de inte längre behövs av legitima skäl.***

Or. fr

Ändringsförslag 7
Maria Badia i Cutchet

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet understryker vikten av att informera användare om vilken myndighet som är ansvarig för uppgiftsskydd, hur de får tillgång till sina personuppgifter och hur de kan korrigera eller radera dem.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet understryker vikten av att informera användare om vilken myndighet som är ansvarig för uppgiftsskydd, hur de **enkelt** får tillgång till sina personuppgifter och hur de **enkelt** kan korrigera eller radera dem.

Or. en

Ändringsförslag 8
Georgios Papanikolaou

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke och återkalla samtycke bör införas.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke, **vilket måste vara uttalat och inte underförstått**, och återkalla samtycke bör införas.

Or. el

Ändringsförslag 9
Marietje Schaaake

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke och återkalla

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke och återkalla samtycke bör införas, **och den**

samtycke bör införas.

registeransvariga bör ha bevisbördan för att tillbörligt samtycke gällande all förutsedd behandling av personuppgifter har inhämtats av den registrerade.

Or. en

Ändringsförslag 10 Hannu Takkula

Förslag till yttrande Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke och återkalla samtycke **bör** införas.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet understryker att lämpliga mekanismer för att registrera användares samtycke och återkalla samtycke **måste** införas.

Or. fi

Ändringsförslag 11 Malika Benarab-Attou

Förslag till yttrande Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet betonar att personuppgifter om användarens yrkesmässiga situation inte bör publiceras eller vidarebefordras till tredje part utan att den berörda personen på förhand samtyckt till detta.

Or. fr

Ändringsförslag 12
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet betonar att information om hantering av personuppgifter i allmänhet är mycket svår att läsa och förstå för alla användare och uppmuntrar därför till ett upplysningssystem genom vilket den registrerade kan förstå hur hans eller hennes personuppgifter kommer att hanteras när samtycke har lämnats.

Or. en

Ändringsförslag 13
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 3b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3b. Europaparlamentet betonar att transparensen endast avser den registrerade, inte någon tredje part som är intresserad av de registrerades personuppgifter, såvida inte utlämnandet av personuppgifterna har godkänts genom ett formellt domstolsavgörande.

Or. en

Ändringsförslag 14
Seán Kelly

Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet påminner om att Internetanvändare bör ha rätt att bli raderade i samband med sociala nätverk och datormoln. Parlamentet understryker i detta avseende att användare bör ha rätt att kontrollera i vilka avseenden deras personuppgifter görs tillgängliga för allmänheten.

Or. en

Ändringsförslag 15
Santiago Fisas Ayxela

Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet betonar behovet av att identifiera de som använder immaterialrättsligt material, som ett sätt att med alla lagliga medel bekämpa piratkopiering. Ansvariga myndigheter kunde därför få begära av tjänsteleverantörer online att de lämnar ut uppgifter som gör sådan identifikation möjlig.

Or. es

Ändringsförslag 16
Emma McClarkin

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att mediekunskap bör ingå som en grundläggande del i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att mediekunskap bör vara en grundläggande beståndsdel i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt **och säkert** i en onlinemiljö.

Or. en

Ändringsförslag 17
Georgios Papanikolaou

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att mediekunskap bör ingå som en grundläggande del i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. **Leverantörer av sociala nätverk måste offentliggöra sina säkerhetsbestämmelser på ett tydligt och enkelt språk och placera informationen synligt, så att minderåriga kan bli medvetna om riskerna.** Parlamentet upprepar att mediekunskap bör ingå som en grundläggande beståndsdel i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Or. el

Ändringsförslag 18
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att mediekunskap bör ingå som en grundläggande del i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att mediekunskap **och kunskap om informations- och kommunikationsteknik** bör vara en grundläggande beståndsdel i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Or. en

Ändringsförslag 19
Hannu Takkula

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att **mediekunskap** bör ingå som en grundläggande del i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att **kunskap om digital teknik** bör ingå som en grundläggande del i den formella utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Or. fi

Ändringsförslag 20
Santiago Fisas Ayxela

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att **mediekunskap** bör ingå som en grundläggande del i den **formella** utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet understryker behovet av särskilda åtgärder för skydd av personuppgifter för barn och minderåriga på Internet. Parlamentet upprepar att **kunskap om digital teknik** bör ingå som en grundläggande del i den **reglerade** utbildningen så att barn och minderåriga kan lära sig hur man agerar ansvarsfullt i en onlinemiljö.

Or. es

Ändringsförslag 21
Petra Kammerevert, Helga Trüpel

Förslag till yttrande
Punkt 4a (ny)

Förslag till yttrande

4a. Europaparlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att göra undervisning om medieanvändning till en väsentlig del av läroplaner och kursplaner i skolor och andra utbildningsinstitutioner, däribland förskolor, och att erbjuda lärare och pedagoger lämpliga möjligheter till utbildning och vidareutbildning.

Ändringsförslag

Or. de

Ändringsförslag 22
Emma McClarkin

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet efterlyser en skyldighet för registeransvariga att införa åldersverifieringsmekanismer.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet efterlyser en skyldighet för registeransvariga att införa åldersverifieringsmekanismer, **så länge denna process inte hotar privatlivet eller hindrar lagligt berättigade konsumenters tillträde till onlinetjänster.**

Or. en

Ändringsförslag 23
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet efterlyser ett införande av särskilda skyldigheter och krav vid bearbetning av information som rör minderåriga, i synnerhet barn, däribland ett förbud mot insamling av **känsliga** uppgifter som rör barn. Parlamentet föreslår att insamling av personuppgifter från minderåriga inte ska tillåtas, förutom då det finns nödvändiga och lagliga skäl.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet efterlyser ett införande av särskilda skyldigheter och krav vid bearbetning av information som rör minderåriga, i synnerhet barn, däribland ett förbud mot insamling av uppgifter som rör barn. Parlamentet föreslår att insamling av personuppgifter från minderåriga inte ska tillåtas, förutom då det finns nödvändiga och lagliga skäl.

Or. en

Ändringsförslag 24
Hannu Takkula

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet efterlyser ett införande av särskilda skyldigheter och krav vid bearbetning av information som rör minderåriga, i synnerhet barn, däribland ett förbud mot insamling av känsliga uppgifter som rör barn. Parlamentet föreslår att insamling av personuppgifter från minderåriga inte ska tillåtas, förutom då det finns **nödvändiga och** lagliga skäl.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet efterlyser ett införande av särskilda skyldigheter och krav vid bearbetning av information som rör minderåriga, i synnerhet barn, däribland ett förbud mot insamling av känsliga uppgifter som rör barn. Parlamentet föreslår att insamling av personuppgifter från minderåriga inte ska tillåtas, förutom då det finns lagliga skäl.

Or. fi

Ändringsförslag 25
Georgios Papanikolaou

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

6a. Vid insamling och behandling av uppgifter gällande skolelever eller elever inom andra utbildningsinstitutioner måste vederbörlig försiktighet iakttas. Vidare bör uppgifterna endast vidarebefordras efter att uttryckligt samtycke lämnats, så att de berörda barnens främsta intressen respekteras.

Or. el

Ändringsförslag 26
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6a. Europaparlamentet föreslår en ordning där den registrerade direkt, eventuellt genom ett gradsystem som övervakas av en oberoende myndighet, ser hur omfattande det dataskydd som erbjuds är innan han eller hon lämnar sitt samtycke.

Or. en

Ändringsförslag 27
Hella Ranner

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6a. Europaparlamentet betonar att ett införande av sådana rättsliga bestämmelser om skydd av personuppgifter inte får innebära att tillfälliga eller andra byråkratiska hinder ökar för dem som använder eller tillhandahåller tjänsterna i fråga.

Or. de

Ändringsförslag 28
Georgios Papanikolaou

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar

7. Europaparlamentet uppmanar

kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig. ***Man bör erbjuda minderåriga användare lämplig vägledning och vidta åtgärder för att de ska kunna förbli anonyma då de använder en Internetidentitet. De bör även uppmanas att lämna ut så lite information som möjligt i sociala nätverk, och göras fullt medvetna om riskerna med att lämna ut personuppgifter såsom foton, telefonnummer och hemadress.***

Or. el

Ändringsförslag 29 Nadja Hirsch

Förslag till yttrande Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, ***i synnerhet*** barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, barn ***och föräldrar***, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Or. de

Ändringsförslag 30
Marietje Schaake

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö **och** hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö, hur de kan gå tillväga för att skydda sig **och vikten av eget ansvar**.

Or. en

Ändringsförslag 31
Hella Ranner

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig. **Parlamentet betonar att sådan information måste presenteras på ett tydligt och lättförståeligt sätt. Detta krav bör i synnerhet gälla textformuleringar som utgör underlag för särskilt samtycke för användning av uppgifter.**

Or. de

Ändringsförslag 32
Hannu Takkula

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att anordna informationskampanjer som riktar sig till minderåriga, i synnerhet barn **och deras vårdnadshavare**, och belyser riskerna för deras privatliv i en onlinemiljö och hur de kan gå tillväga för att skydda sig.

Or. fi

Ändringsförslag 33
Emma McClarkin

Förslag till yttrande
Punkt 8

Förslag till yttrande

8. Europaparlamentet rekommenderar vidare **utbildnings- och** informationskampanjer som riktar sig till registeransvariga och registerförare och där de informeras om sina skyldigheter.

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet rekommenderar vidare informationskampanjer som riktar sig till registeransvariga och registerförare och där de informeras om sina skyldigheter **och förpliktelser**.

Or. en

Ändringsförslag 34
Seán Kelly

Förslag till yttrande
Punkt 8a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

8a. Europaparlamentet betonar vikten av att bibehålla, och där det är lämpligt,

förstärka, det partiella upphävandet för journalistiska ändamål i artikel 9 i direktiv 95/46/EG som är en nödvändig förutsättning för journalistisk verksamhet i en allt mer tekniskt komplicerad mediemiljö och för att medier ska kunna fylla sin funktion i ett demokratiskt samhälle.

Or. en